



Calf Hero™ X

Calentadores y Pasteurizadores de calostro



Manual de descarga y primer encendido

Modelos:

Calf Hero™ X Thaw

Calf Hero™ X 3

Calf Hero™ X 6

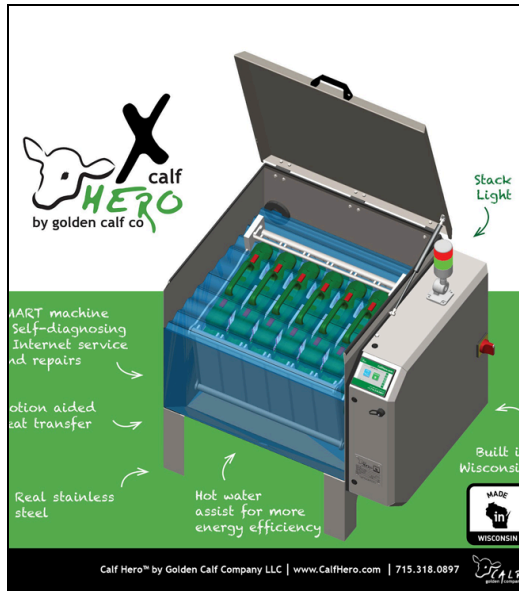
Calf Hero™ X 12

Software Rev 5.05

Golden Calf Company
601 Main Street
Bloomer, WI 54724
715.318.0897

Tabla de contenido

Tabla de contenido.....	1
Descripción general del producto.....	2
Seguridad.....	3
Descargando su Calf Hero™ X.....	5
Ubicación.....	6
Conexiones de agua.....	8
Conexiones eléctricas.....	9
Requisitos de energía.....	9
Calf Hero™ X 3/Descongelación/6.....	9
Calf Hero™ X 12.....	9
Luz de pila:.....	10
Conexión a Internet (opcional).....	10
Encender la máquina por primera vez.....	11
Secuencia de bienvenida para Calf Hero™ X.....	11
Realización de la prueba de flujo de agua (requiere tanque lleno de agua).....	13
Configuración de asistencia de agua caliente (modelos 6X y 12X).....	14
Botones de navegación del controlador.....	15
Iniciando un ciclo.....	16
Entrar en el modo de prueba.....	17



Descripción general del producto

La línea de productos Calf Hero™ X se basa en el éxito de la línea anterior Calf Hero™. Las mejoras incluyen un software mejorado, un diseño simplificado, un mantenimiento más sencillo y operaciones más eficientes.

Hemos actualizado la interfaz de usuario para una navegación más intuitiva y una configuración más rápida. El software y los componentes son uniformes entre los modelos Calf Hero™ X que facilitan tanto el uso como el mantenimiento.

Modelos Calf Hero™ X:

- **Calf Hero™ X Thaw**
 - Solo programa de descongelación
 - Sólo agua fría
 - Sensor de temperatura único
- **Calf Hero™ X 3**
 - Programa de descongelación y pasteurización
 - Sólo agua fría
 - Sensor de temperatura único
- **Calf Hero™ X 6**
 - Programa de descongelación y pasteurización
 - Agua caliente y fría
 - Asistencia de agua caliente
 - Sensor de temperatura del tanque y de entrada
- **Calf Hero™ X 12**
 - Programa de descongelación y pasteurización
 - Agua caliente y fría
 - Asistencia de agua caliente
 - Dos sensores de temperatura de tanque y uno de entrada
 - Dos elementos calefactores

Seguridad

Su seguridad y la de los demás son muy importantes. Lea y respete siempre todos los mensajes de seguridad de este manual.



Advertencia:
Superficie caliente



Advertencia:
Información importante



Advertencia:
Alto voltaje

Instalación

- Utilice únicamente electricistas y plomeros certificados para instalar su Calf Hero™ X.
- Al instalar el cableado y la plomería, es importante cumplir con todos los códigos y reglamentos de construcción estatales y locales. Es su responsabilidad obtener todos los permisos y certificaciones necesarios requeridos por su ciudad, condado, estado u otra jurisdicción antes de la instalación de la máquina Calf Hero™ X.
- Esta máquina contiene electricidad de alto voltaje que puede causar daños graves o la muerte.
- Debe mantener los estándares de seguridad adecuados durante la instalación y el funcionamiento del Calf Hero™ X. Tenga especial cuidado, como es habitual, al trabajar con electricidad cerca del agua.
- El Calf Hero™ X debe estar conectado a tierra. Solicite a un electricista que lo conecte a una fuente de electricidad.
- La electricidad activa es peligrosa y puede provocar lesiones al personal o al ganado o daños a la propiedad.

- El Calf Hero™ X debe ubicarse en un clima templado y con baja humedad para un rendimiento óptimo. Recomendamos ubicar la máquina en una zona de la ganadería donde se esperen temperaturas entre 13 °C (55 °F) y 30 °C (85 °F) durante todo el año.
- No intente inclinar ni levantar la máquina sin el equipo adecuado. Esta máquina pesa entre 104 y 181 kg, según el modelo.
- El Calf Hero™ X tiene acceso a internet. Le recomendamos que consulte con su equipo de IT para configurar correctamente el port forwarding.

- Mantenga las manos alejadas de las piezas móviles, ya que podrían producirse lesiones.
- Si se produce alguna lesión, busque atención médica adecuada.
- El incumplimiento de los procedimientos y pautas de seguridad ANULARÁ todas y cada una de las garantías.

Operación

- Utilice Calf Hero™ X únicamente para el propósito previsto.
- Solo el personal autorizado puede operar e instalar este equipo. No permita que los niños operen o jueguen cerca del Calf Hero™ X.
- Lea este manual atentamente y en su totalidad antes de instalar y operar el Calf Hero™ X.
- La higiene es fundamental para el cuidado adecuado de los terneros. Siga las recomendaciones de limpieza.
- No intente cambiar la configuración del controlador Calf Hero™ X sin consultar a un experto técnico.
- Para evitar quemaduras graves, espere siempre a que se complete todo el ciclo antes de abrir la máquina y retirar las cajas de calostro.
- El agua alcanza altas temperaturas durante los ciclos de pasteurización y limpieza. Se debe tener mucho cuidado para evitar quemaduras.
- No introduzca la mano dentro del tanque, no toque el motor ni toque las entradas de agua caliente mientras la máquina está funcionando

Refacción

- Desconecte siempre la alimentación eléctrica antes de intentar realizar cualquier mantenimiento. Todas las fuentes de alimentación deben estar desconectadas antes de abrir el panel de servicio.
- No repare ni reemplace ninguna pieza del Calf Hero™ X, ni intente realizar ningún mantenimiento a menos que se recomiende específicamente en el manual de servicio. Cualquier modificación que no esté incluida en estas instrucciones anulará todas las garantías.

Descargando su Calf Hero™ X

Cuando llegue su máquina, inspeccione el embalaje antes de retirarlo. **No** aceptéis el cargo con daños externos visibles. Retire con cuidado las correas de sujeción negras y la caja de cartón e inspeccione la máquina. Solo tiene tres (3) Días para reportar cualquier daño interior causado por el envío. Todo se entrega en un solo palet.



1. Calf Hero™ X llega atado al palet



2. Retire las correas con un corta alambres.



3. Cortar con cuidado la cinta y abre la parte superior



4. Retire la caja de cartón



5. Retire las cajas de soporte vacías

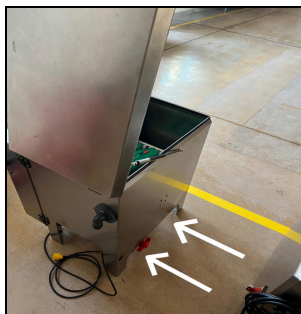


6. Luego retire la envoltura plástica protectora.

Levantar la máquina fuera del palet de envío y colóquelo en una superficie nivelada. Para máquinas más pequeñas, se permite el transporte manual entre dos personas. Para máquinas más grandes, utilice una carretilla elevadora.

El peso de la máquina (sin embalaje): Thaw (230 libras), 3 (235 libras), 6 (260 libras), 12 (350 libras)

Modelo 3/ Thaw Puntos de elevación



Modelo 6/12 puntos de elevación



Patas niveladoras (opcional)

Las patas niveladoras están disponibles como opción. Asegúrese de usar SOLO las manos para asegurar una rosca correcta. Si se dañan las roscas, la instalación resultará incorrecta. Enrosque las patas niveladoras aproximadamente hasta la mitad en cada pata para permitir ajustes adicionales.

Asegúrese de NUNCA usar menos de un cuarto de la rosca de las patas niveladoras. Usar menos de un cuarto es peligroso y podría causar lesiones o daños.

Una vez que se hayan instalado los cuatro (4) pies, asegúrese de que todos los pies niveladores están horizontalmente planos.

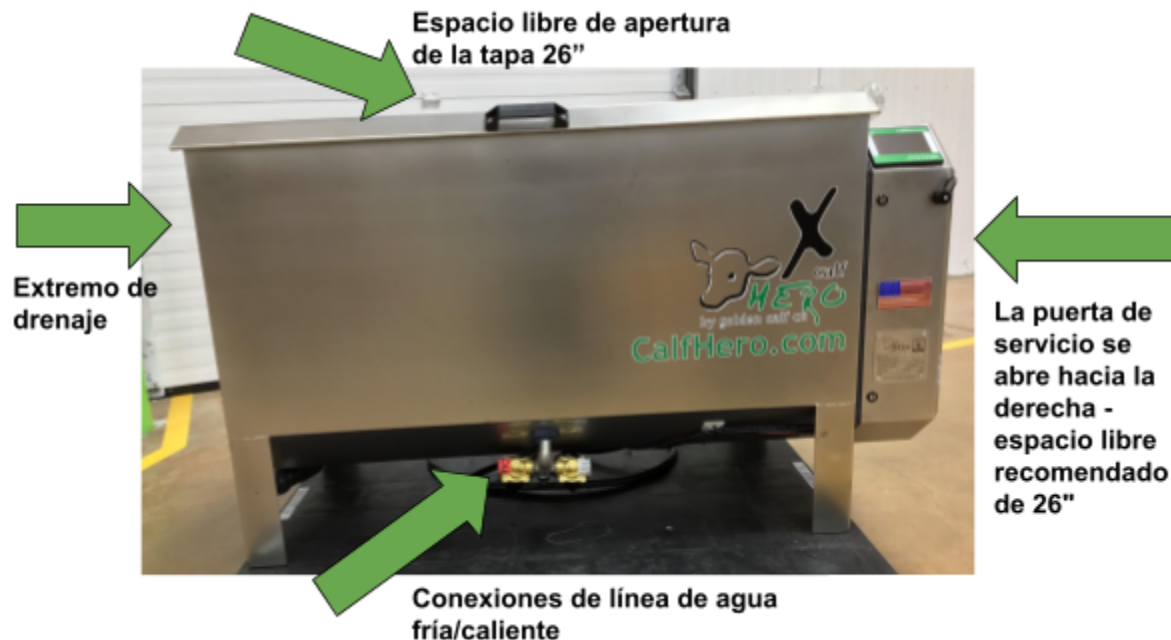
Ubicación

Las máquinas Calf Hero™ X deben estar en un lugar templado y con baja humedad. Clima para un rendimiento óptimo. Recomendamos ubicar la máquina en una zona de la lechería donde se esperen temperaturas entre 13 °C y 29 °C.(30°C) todo el año.

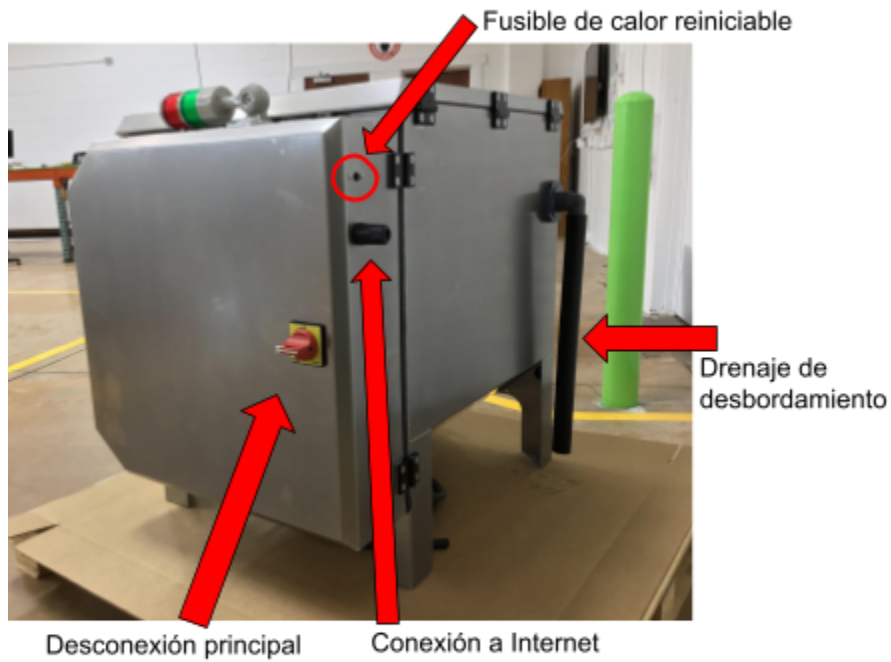
Hero X Thaw Dims:	D 26" x W 24" x H 33"	(66 cm x 61 cm x 84 cm)
Hero X 3 Dims:	D 26" x W 24" x H 33"	(66 cm x 61 cm x 84 cm)
Hero X 6 Dims:	D 26" x W 33" x H 33"	(66 cm x 84 cm x 84 cm)
Hero X 12 Dims:	D 26" x W 57" x H 33"	(66 cm x 145 cm x 84 cm)

Al elegir la ubicación, tenga en cuenta las conexiones, como el drenaje, la entrada de agua y la electricidad, así como la necesidad de poder abrir completamente la puerta de acceso de servicio ubicada en el lado derecho del tanque. La distancia recomendada es de 66 cm (26").

Parte frontal del Calf Hero™ X



Parte derecha y trasera del Calf Hero™ X



Izquierda del Calf Hero™ X



Conexiones de agua

Lea atentamente las recomendaciones para las conexiones de agua. Desviarse de estas especificaciones afectará la duración del ciclo, la eficiencia energética y el rendimiento general de la máquina, y podría requerir ajustes en la configuración del ciclo.

Instale válvulas de retención, especialmente cuando utilice la misma tubería para múltiples usos.

- Calf Hero™ 3X o Thaw X solo requieren conexión de agua fría.
- Calf Hero™ 6X o 12X requieren conexiones de agua fría y caliente.

Todas las máquinas se envían con una válvula de rosca hembra (female pipe threaded valve NPTF), no con una conexión estándar de 5/8" para manguera de jardín o lavadora. Asegúrese de que la conexión esté bien apretada.

Todas las máquinas se suministran con un tubo de desbordamiento de 1 ¼".

Puede conectar una manguera de drenaje a la válvula de drenaje manual (1 ¼" hembra).

El caudal de agua fría y caliente no debe ser inferior a 6 galones por minuto.

Agua caliente (solo Calf Hero™ X 6/12)

Para los modelos 6 y 12, recomendamos que el agua caliente se suministre desde un calentador de agua comercial con un mínimo de 100 galones y una capacidad de 180 °F.

Lo ideal es que el agua que entra al tanque esté a **160°F**, sin exceder los 160°F.

PRECAUCIÓN Es importante considerar la implicación de la ubicación de la fuente de agua caliente.

- Demasiado cerca al Calf Hero™- pérdida de calor limitada (menos de 15°F), luego baje la temperatura de la fuente de agua caliente para proteger el calostro de daños.
- Demasiado lejos del Calf Hero™- pérdida significativa de calor (más de 20°F), luego aísla la línea de agua caliente entre la fuente y la máquina o aumente la temperatura de la fuente de agua caliente.

Una vez que haya completado las pantallas de bienvenida iniciales y la configuración de la máquina, puede verificar la temperatura del agua entrante ingresando al modo de prueba.

El Calf Hero™ alcanza un caudal máximo del 100% sin necesidad de reductores ni restricciones de flujo en el sistema. En caso de alta presión de suministro, es posible que sea necesario ajustar las válvulas manuales de agua caliente y fría de la línea de suministro.

Calf Hero™ X 3/Descongelación	30 galones
Calf Hero™ X 6	47 galones
Calf Hero™ X 12	84 galones

Conexiones eléctricas

Todas las máquinas vienen con un cable eléctrico. El enchufe debe ser conectado por un electricista autorizado. ¡No lo conecte directamente!

El cableado debe ser realizado por un electricista autorizado, ya que la electricidad activa puede causar lesiones o la muerte. Toda la información eléctrica se encuentra en la etiqueta de ID del producto, ubicada en la parte inferior de la puerta de servicio.



Importante

- Esta máquina requiere un interruptor dedicado del tamaño que se indica a continuación.
- Los vatios y amperios indicados son los máximos que la máquina debería soportar en condiciones normales de funcionamiento. El calibre AWG del cable es el más pequeño recomendado para su uso como cable de alimentación principal, según el amperaje que la máquina debería soportar.

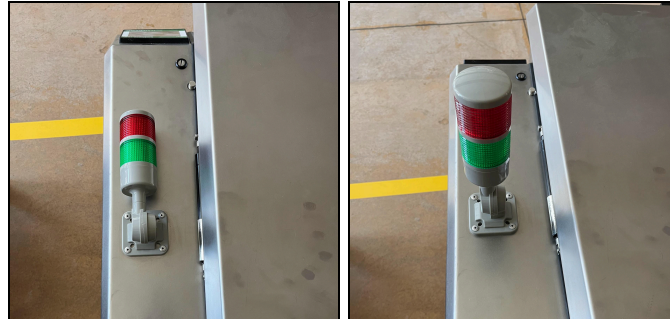
Requisitos de energía

Calf Hero™ X 3/Thaw/6			
Phase	3 Phase		1 Phase
Voltage	480 VAC	240 VAC	240 VAC
Standard AMP Draw	11 AMP	16 AMP	28 AMP
Max kVA	8.88 kVA	6.72 kVA	6.72 kVA

Calf Hero™ X 12			
Phase	3 Phase		1 Phase
Voltage	480 VAC	240 VAC	240 VAC
Breaker Size (Amperage)	25 AMP	40 AMP	60 AMP
Standard AMP Draw	22 AMP	32 AMP	56 AMP
Max kVA	13.24 kVA	13.24 kVA	13.24 kVA

Luz de pila:

Levante con cuidado la pila de luces desde su posición plana.

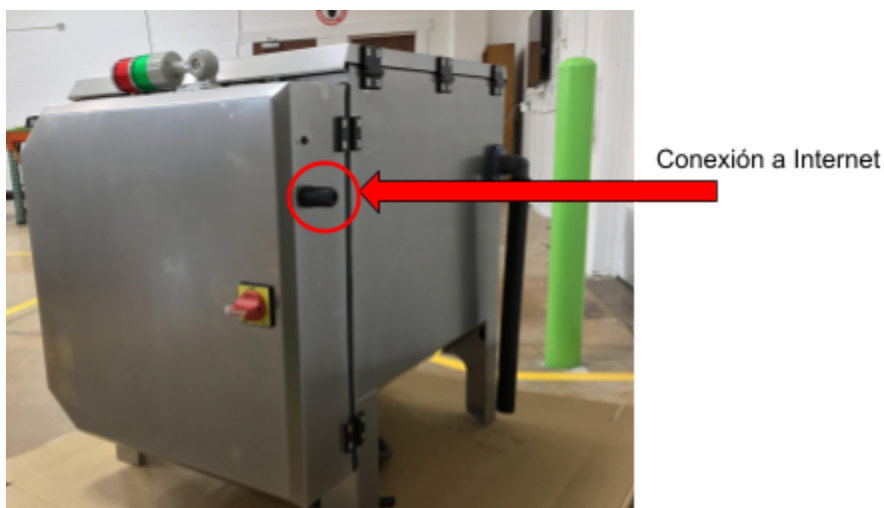


Conexión a Internet (opcional)

Para instalar el cable Ethernet:

1. Desenrosque la tapa protectora.
2. Saque la junta.
3. Conecte el cable ethernet.
4. Coloque la junta en el cable y presione en el conector, vuelva a colocar la tapa protectora y conéctelo su cable ethernet.

DEBE conectar el Ethernet a la máquina antes de conectarla al enrutador.



Encender la máquina por primera vez

***Por favor, espere hasta 30 minutos para el Calf Hero™ 3/Thaw y hasta 90 minutos para el Calf Hero™ 6/12 por primera vez. Esto incluye de 30 a 45 minutos para la configuración de función de asistencia de agua caliente.**

Antes de encender la máquina, asegúrese de que el tanque esté vacío. Además, asegúrese de que las mangueras estén conectadas, el drenaje esté ubicado y la máquina esté enchufada. La desconexión principal se encuentra en el lado derecho de la cubierta eléctrica superior.

Encienda la máquina girando el interruptor principal desde la posición lateral "OFF" a la posición superior "ON".



Desconexión principal

Secuencia de bienvenida para Calf Hero™ X

Una vez que el Hero X es encendido, la pantalla comenzará a encenderse. Puede tardar unos segundos en cargarse por completo. Cuando esté casi listo, la pantalla debería mostrar la imagen que se muestra aquí.

1. Preparando a tu Calf Hero

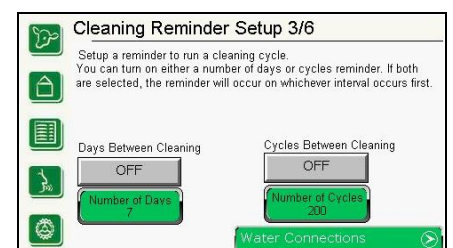
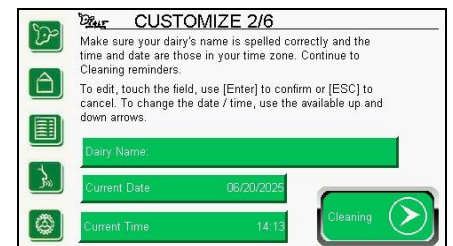
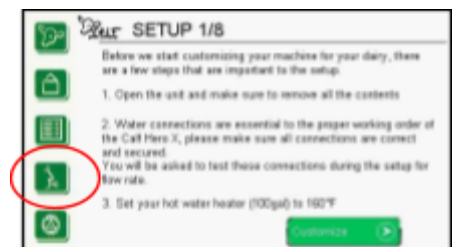
Una vez cargado, deberías poder ver esto en tu pantalla. Pulse el botón mostrado para cambiar el idioma. (Ingl-Esp-Fra) Presione **Personalizar** para iniciar su configuración.

2. Personalización (Paso 2)

Tras pulsar el botón "Personalizar", accederá a una página donde podrá personalizar el nombre de su lechería, la fecha y la hora actuales. Una vez configurado todo, pulse el botón **Limpieza** para pasar a la siguiente página de configuración.

3. Recordatorios de limpieza (Paso 3)

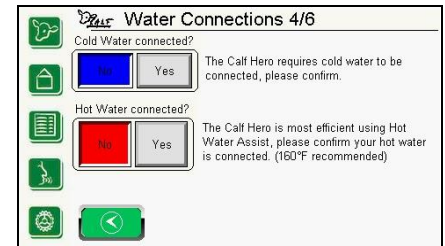
Aparecerá una pantalla de configuración de recordatorios de limpieza. Aquí puede configurar parámetros como la cantidad de días y ciclos para los recordatorios. Al terminar, presione el botón **Conexiones de agua Botón** para pasar a la página siguiente.



4. Conexiones de agua (Paso4)

Primero, conecte el suministro de agua a la máquina. En esta pantalla, presione **Sí** para confirmar que su agua fría está conectada.

Para los modelos Calf Hero™ X 6/12, también habrá un botón de conexión de agua caliente. Una vez confirmado, aparecerá un indicador verde **Flujo de agua** en la esquina inferior derecha de la pantalla. Haz clic en él para pasar a la página siguiente.

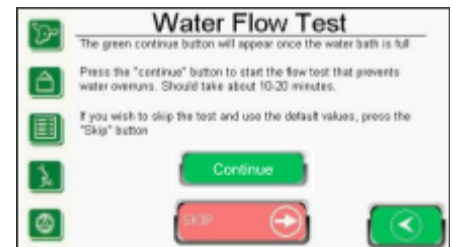


5. Flujo de Agua Fría (Paso 5)

En esta pantalla, puede iniciar la prueba de flujo de agua que evita que la máquina se llene demasiado.

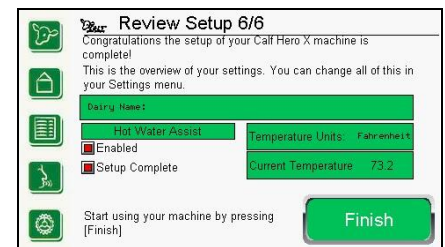
Tendrás la opción de **Continuar** o **Saltar**.

- Elegir **Saltar** Si tiene poco tiempo (esta secuencia tardará unos 20 minutos), podrá completar la prueba más tarde. Si la omite, accede al último paso: Completar la configuración.
- Elegir **Continuar** para comenzar la prueba (**Consulte la página siguiente para obtener instrucciones.**) - Si no aparece el botón Continuar, espere a que el agua llene el tanque.



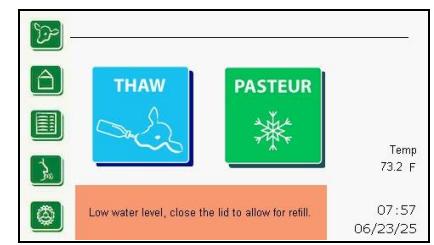
6. Completar la configuración - Revisión final (Paso 6)

En esta pantalla, puede revisar toda su configuración y realizar los cambios necesarios. Una vez que todo esté configurado correctamente, presione **Finalizar**.



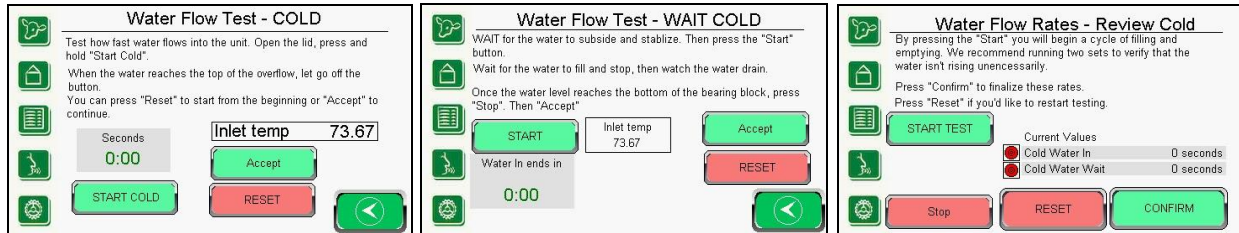
Esto lo llevará a su pantalla de inicio, dependiendo del tipo de máquina, esto mostrará

- solo el botón descongelar (Calf Hero™ X Thaw)
- Botones descongelar y pasteurizar (Calf Hero™ X 3/6/12)



Realización de la prueba de flujo de agua (requiere tanque lleno de agua)

- A. Presionando **Continuar** te llevará a la prueba de flujo de agua fría: hay tres pantallas para cada agua fría y caliente (CHX 6/12) El objetivo es establecer el caudal de tu agua, para que no se llene demasiado.



Prueba de flujo de agua - FRÍA

Verifique visualmente que el agua llegue hasta el sensor de nivel de agua y que el sensor esté cubierto.

- **Mantenga pulsado** Empezar en frío
- Cuando el agua llegue a la parte superior del rebosadero (asegúrese de que el collar del tren de transmisión esté bien por encima del nivel del agua), suelte el botón.
- presiona **Aceptar** para confirmar o **Reiniciar** Para volver a realizar la prueba.

Prueba de flujo de agua: “Esperar frío”

Después de presionar **Aceptar**, serás llevado a la **Prueba de flujo de agua: “Esperar frío”** Pantalla. En esta página, comprobarás cuánto tarda en vaciarse el agua fría:

- Primero, espera a que el agua termine de salir por el rebosadero y deja que el nivel se estabilice.
- Presione el **botón Comenzar**. El agua comenzará a llenarse automáticamente utilizando el tiempo establecido en el paso anterior y luego se detendrá automáticamente.
- Observe cómo se drena el agua (el temporizador de drenaje aparecerá en la pantalla). Cuando el nivel del agua llegue al fondo del rebosadero, presione el botón **Detener**.
- Presiona **Aceptar** para proceder o **Reiniciar** Para volver a realizar la prueba.

Reseña de Cold Water

Después de presionar **Aceptar**, serás llevado a la **Reseña de Cold Water** página. Aquí verás tus valores de tiempo de riego actuales y tendrás la opción de **ejecutar otra prueba** para verificar la exactitud o **Confirmar y completar la configuración**.

Para ejecutar la prueba




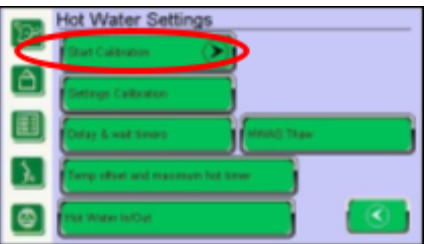
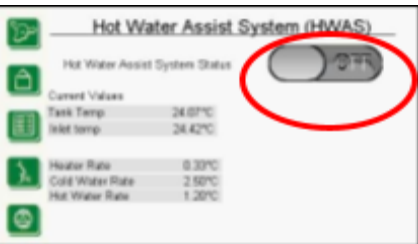
- Pulsa **Comenzar Prueba** para iniciar un ciclo de llenado y vaciado del tanque.
- Presiona **Detener** una vez completado el ciclo.
- Se recomienda ejecutar dos ciclos para garantizar que el nivel del agua sea estable y no suba innecesariamente.
- Presiona **Confirmar** para finalizar sus valores o **Reiniciar** para reiniciar las pruebas.
- Después de presionar **Confirmar**, serás llevado a la **Configuración de la revisión** página o a la prueba de flujo de agua caliente, según su modelo.

Para continuar con Agua Caliente -Siga las mismas instrucciones para realizar la prueba del agua caliente.

Completar la configuración- Revisión final (Paso6)-Asegúrese de presionar **Finalizar**.

Configuración de asistencia de agua caliente (modelos 6X y 12X)

Este paso se puede realizar en cualquier momento.













<p>Presione el botón Configuración en el menú del lado izquierdo</p> 	<p>Presione Iniciar sesión > Ingresar código 2000</p> 
<p>Seleccionar configuración del ciclo</p> 	<p>Seleccione Configuración de agua caliente > Iniciar calibración</p> 
<p>Asegúrese de que el botón de alternancia del sistema de asistencia de agua caliente (HWA) esté encendido.</p> 	<p>Aparecerá el botón "Iniciar calibración". Presionelo. Si no puede ver el botón, asegúrese de que el agua cubra el sensor de nivel de agua y que la tapa esté cerrada.</p>

La siguiente pantalla mostrará el progreso del programa de asistencia de agua caliente. Déjelo funcionar.


No abandone esta pantalla hasta que haya terminado.

Botones de navegación del controlador


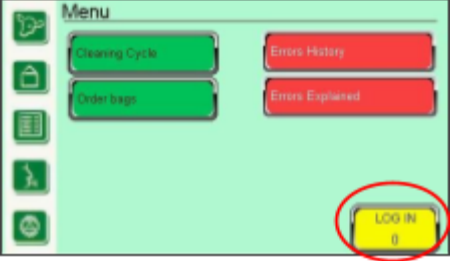



	<p>Menú: Te lleva directamente a la pantalla Menu y no tiene ningún efecto al iniciar sesión. Acceso a: Ciclo de limpieza, pedidos, solución de problemas, Modo Test</p>		<p>Botón de flecha siguiente: Te lleva a la siguiente pantalla</p>
	<p>Hogar: Te lleva hasta casa. pantalla (Funciones de Calentar y Pasteurizar) y cierra la sesión de todos los usuarios.</p>		<p>Botón de flecha hacia atrás: Te lleva de vuelta a la pantalla anterior</p>
	<p>Información del ciclo: Te lleva directamente al Historial de registro y no tiene efecto en el inicio de sesión.</p>		<p>Botón de flecha hacia arriba: Haga clic en el elemento Menú y Desplácese por las opciones en la página</p>
	<p>Ajustes: Te lleva directamente a la pantalla de configuración y no tiene efecto en el inicio de sesión. Acceso a: About Calf Hero, Configuración del ciclo, del programa, y de agua</p>		<p>Botón de flecha hacia abajo: Haga clic en el elemento Menú y desplácese por las opciones en la página</p>
	<p>Cambiar idioma: Pulse para cambiar el idioma mostrado. (Inglés-Español-Francés)</p>		<p>Botón Enter/Return: Confirma la selección y toma Pasar a la siguiente pantalla</p>
	<p>Ayuda: Se utiliza en pantallas de error para proporcionar información de fondo y solución de problemas.</p>		<p>Botón de escape: Te lleva una pantalla atrás Libera el cursor del menú para permitir otras operaciones.</p>

Iniciando un ciclo

<p>Asegúrese de que se hayan completado todos los pasos de inicio, que la máquina esté llena de agua y que se muestre la pantalla de inicio.</p>	
<p>Deslice los cajales dentro del soporte y luego cierre la tapa.</p>	

Entrar en el modo test (Test Mode)

<p>El modo test es la herramienta más importante para verificar la temperatura de entrada y solucionar problemas. Comience presionando el Botón de menú de cabeza de ternera</p>	
<p>Presione el botón Log In e ingrese 2000</p>	
<p>Esto lo llevará al Menú Técnico, seleccione Modo Test.</p>	
<p>La pantalla de modo de prueba le permite aislar el rendimiento de componentes individuales. También puedes controlar la temperatura individual. La temperatura de entrada se utiliza mejor para identificar si el agua fría y caliente están conectadas a las válvulas adecuadas.</p>	